

Ceka med Extra starke Saugkompressen / Super absorbent dressing

Beschreibung / Description

Ceka med Extra starke Saugkompressen sind ein steriler Verband zur Verwendung bei stark exsudierenden Wunden, der aus einer luftdurchlässigen und wasserdichten Vliesstoffschicht, einer superabsorbierenden Polsterschicht und einer hydropenetrierenden Vliesstoffschicht besteht. Die dreilagige Konstruktion erleichtert das Flüssigkeitsmanagement, um ein optimales feuchtes Wundmilieu zu schaffen, das zu einem schnelleren Wundverschluss führt. Das Saugkissen bietet eine hervorragende Absorption und schließt Exsudate ein. Dadurch wird das Risiko einer Mazeration und einer Schädigung der Haut in der Wundumgebung minimiert.

Ceka med Super absorbent dressing is a sterile dressing for use on high exuding wounds, consisting of an air permeable and waterproof nonwoven layer, a super absorbent pad layer and a hydro-penetrating nonwoven layer. The triple-layered construction facilitates fluid management to provide the optimal moist wound environment which leads to the promotion of maceration and damage to peri-wound skin.

Indikationen / Indications

Ceka med Extra starke Saugkompressen sind indiziert für die Behandlung von stark exsudierenden Wunden, einschließlich: Beingschwüre, Druckgeschwüre, diabetische Fußgeschwüre und dehiszierte Operationswunden.

Ceka med Super absorbent dressing is indicated for management of high exuding wounds, including: leg ulcers, pressure ulcers, diabetic foot ulcers and dehiscd surgical wounds.

Kontraindikationen / Contraindications

1. Dieses Produkt nicht auf trockenen oder wenig exsudierenden Wunden, Augen, Schleimhäuten oder in Wundhöhlen verwenden, da der Verband während der Absorption anschwillt. Nicht bei Verbrennungen dritten Grades anwenden.

2. Ceka med Extra starke Saugkompressen dürfen nicht bei Personen mit einer bekannten Allergie oder Überempfindlichkeit gegen den Verband oder seine Bestandteile angewendet werden.

1. Do not use this product on dry or low exuding wounds, eyes, mucous membranes or in wound cavities because the dressing swells during absorption. Do not use on third-degree burns.

2. Ceka med Super absorbent dressing should not be used on persons with a known allergy or hypersensitivity to the dressing or its components.

Anwendung / Directions

1. Nachdem die Wunde gereinigt und sterilisiert wurde, wird die geeignete Größe des Verbandes ausgewählt, um ausreichend Platz bis zum Wundrand zu schaffen.

2. Ceka med Extra starke Saugkompressen können sowohl als Primärverband als auch als Sekundärverband verwendet werden. Bei Verwendung als Primärverband müssen die Saugkompressen in engem Kontakt mit dem Wundbett liegen, um die Absorption der Wundflüssigkeit zu gewährleisten. Entsprechend mit Binden, Tapes oder Kompression fixieren.

3. Die Häufigkeit des Verbandwechsels hängt von der Menge des Exsudats ab.

4. Das Entfernen des Verbandes kann durch Befeuchten des Verbandes mit Kochsalzlösung erleichtert werden.

5. Als normalen Abfall entsorgen. Bei Verunreinigung sind die örtlichen Vorschriften zu beachten.

1. After wound is cleaned and sterilized, the appropriate size dressing is selected to allow for sufficient space to the wound edge.

2. Ceka med Super absorbent dressing can be used both as a primary dressing or as a secondary dressing. When used as a primary dressing, Ceka med Super absorbent dressing must be in close contact with the wound bed to ensure wound fluid is absorbed. Secure accordingly with bandage, tapes or compression.

3. The frequency of changing dressing depends on the amount of exudates.

4. Dressing removal can be facilitated by moistening the dressing with saline solution.

5. Dispose of as normal waste. If contaminated, follow local regulations.

Vorsicht / Caution

1. Nicht wiederverwenden. Verwenden Sie den Verband nicht, wenn die sterilisierte Verpackung beschädigt oder geöffnet ist.






















2. Schneiden Sie den Verband nicht auf, die Hülle muss intakt bleiben.

1. Do not reuse. Do not use the dressing if the sterilized packaging is damaged or open.

2. Do not cut the dressing, the cover must remain intact.

Spezifikationen / Specifications

Maße / Dimensions	Verbandskern / Dressing Core
100 × 100mm	75 × 75mm
100 × 200mm	75 × 170mm

Symbole auf der Verpackung / Symbols used on label		
	Nicht wiederverwenden <i>Do not reuse</i>	 Sterilisiert mit Ethylenoxid <i>Sterilized using ethylene oxide</i>
	Verwendbar bis <i>Use by date</i>	 Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist <i>Do not use if package is damaged</i>
	Temperaturgrenzwerte <i>Temperature limit</i>	 Hersteller <i>Manufacturer</i>
	Chargenbezeichnung <i>Batch code</i>	 CE Kennzeichen und Nummer der benannten Stelle <i>CE mark and identification number of Notified Body.</i>
	Katalognummer <i>Catalogue number</i>	 Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft <i>Authorized representative in the European Community</i>
	Achtung <i>Caution</i>	 Gebrauchsanweisung beachten <i>Consult instruction for use</i>
	Herstellungsdatum <i>Date of manufacture</i>	 Sterilbarriersystem <i>Sterile barrier system</i>
	Medizinprodukt <i>Medical device</i>	 Importeur <i>Importer</i>
	Vertriebspartner <i>Distributor</i>	 Vor Sonnenlicht schützen <i>Keep away from sunlight</i>
	Trocken aufbewahren <i>Keep dry</i>	 Nicht erneut sterilisieren <i>Do not resterilize</i>
	Eindeutige Produktidentifizierung <i>Unique device identifier</i>	

Lagerung und Entsorgung/Storage and disposal

1. An einem sauberen und trockenen Ort im angegebenen Temperaturbereich und vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren.

2. Die Entsorgung sollte gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften erfolgen.

1. Keep in a clean and dry place in specified temperature range and away from sunlight.

2. Disposal should be handled according to local environmental procedures.

Haltbarkeit / Shelf Life

3 Jahre ab Herstellungsdatum

3 years from date of manufacture